

---

# ENCYCLOPÉDIE DE LA PAROLE



© EL

## *blablaba*

*Création 2017*

*Spectacle tout public à partir de 6 ans*

### **diffusion & production**

Ligne directe / Judith Martin  
+33 6 70 63 47 58  
judith.martin@lignedirecte.net

### **administration & production**

Echelle 1:1 / Edwige Dousset  
+33 6 13 43 11 29  
administration@echelle1-1.org

# GÉNÉRIQUE

---

## Encyclopédie de la parole / Emmanuelle Lafon *blablabla*

**Conception** Encyclopédie de la parole

**Composition** Joris Lacoste

**Mise en scène** Emmanuelle Lafon

**Interprétation** Armelle Dousset

**Création sonore** Vladimir Kudryavtsev

**Création lumière et régie générale** Marianne Pelcerf

**Assistante à la mise en scène** Lucie Nicolas

**Coordination de la collecte des documents sonores** Valérie Louys

**Collecteurs** Julie Lacoste, Armelle Dousset, Emmanuelle Lafon, Lucie Nicolas, Elise Simonet, Valérie Louys

**Production et diffusion** Judith Martin/Ligne Directe

**Production et administration** Edwige Dousset/Echelle 1:1 assistée de Marie Tommasini

**Production** Echelle 1:1 (compagnie conventionnée par le ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Ile-de-France)

**Co-production** Festival d'Automne à Paris, La Villette - Paris, Centre Pompidou Paris - spectacles vivants, Le Volcan, scène nationale du Havre, Théâtre de Lorient - Centre dramatique national, Festival La Bâtie à Genève, Théâtre L'Aire Libre, ... (en cours), avec le soutien de l'IRCAM

**Création prévue** Septembre 2017

**Durée envisagée** 45 minutes

**Site internet** [www.encyclopediedelaparole.org](http://www.encyclopediedelaparole.org)

*Ce texte est lauréat de la Commission nationale d'Aide à la création de textes dramatiques - Artcena*

# PRÉSENTATION

---

À la suite de *Parlement, Suite n°1, Suite n°2* et *Suite n°3*, l'Encyclopédie de la parole propose avec *blablabla* un solo conçu à partir d'enregistrements sonores de toutes sortes, mais cette fois-ci destiné à un public de 6 à 106 ans.

Dirigé par Emmanuelle Lafon et composé par Joris Lacoste, *blablabla* fait se succéder dans une même bouche, celle de l'actrice-chanteuse-performatrice Armelle Dousset, une centaine de paroles aux timbres, inflexions, accents et rythmes les plus variés.

La composition suit les mouvements de la vie ordinaire, en tissant des fils narratifs qui traversent un grand nombre de genres, de registres et de situations. Se croisent et se mélangent le quotidien et le féérique, le documentaire et la fiction, le domestique et le médiatique, le concret et l'absurde, le parlé et le chanté, dans un tourbillon jubilatoire qui ouvre à tous vents les portes de l'imaginaire.

*Mrs McGonagall accueille les enfants-sorciers à Poudlard.*

*Un marchand marseillais vente la qualité de ses bananes.*

*Maman exige que Jules range sa chambre.*

*Jean-pierre Pernaut présente le journal de TF1.*

*Un commentateur de foot se fait cracher dessus par un supporter.*

*Le chef de train nous accueille à bord du TGV n°1456.*

*On explique la recette de la mayonnaise.*

*Un jouet parle.*

*Un rappeur rappe.*

*Un papa encourage son fils chez le dentiste.*

*Sangoku fait une démonstration de ses super-pouvoirs.*

*Le photomaton débite ses instructions.*

*Des enfants jouent à police-voleurs dans la cour de récré.*

*Un policier arrête un délinquant.*

*La reine de cœur veut couper des têtes.*

*Une petite fille raconte l'histoire terrible de Tigrou et Winnie l'ourson.*

*Une lionne se fait piquer par un cobra dans un documentaire animalier.*

*Un homme joue à Pokemon GO dans la rue.*

*Radouane a un fou-rire ...*

Soutenue par un dispositif sonore développé par l'IRCAM, Armelle Dousset, en transformant sans cesse sa voix, fait surgir une foule de personnages et donne à entendre le spectre inouï des usages et pouvoirs de la parole humaine.

# ENCYCLOPÉDIE DE LA PAROLE

---

L'Encyclopédie de la parole est un projet artistique qui explore l'oralité sous toutes ses formes. Depuis 2007, ce collectif qui réunit musiciens, poètes, metteurs en scènes, plasticiens, acteurs, sociolinguistes, curateurs, collecte toutes sortes d'enregistrements de parole et les inventorie sur son site internet en fonction de propriétés ou de phénomènes particuliers telles que la cadence, la choralité, le timbre, l'adresse, la saturation ou la mélodie.

Qu'y a-t-il de commun entre la poésie de Marinetti, des dialogues de Louis de Funès, un commentaire de tiercé, une conférence de Jacques Lacan, un extrait de *South Park*, le flow d'Eminem ou de Lil Wayne, un message laissé sur un répondeur, les questions de Julien Lepers, une prédication adventiste, *Les Feux de l'amour* en VF, un discours de Léon Blum ou de Bill Clinton, une vente aux enchères, une incantation chamanique, les déclamations de Sarah Bernhardt, une plaidoirie de Jacques Vergès, une publicité pour du shampoing, des conversations enregistrées au café du coin ?

À partir de cette collection qui comprend aujourd'hui près de 800 documents sonores, l'Encyclopédie de la parole produit des pièces sonores, des performances et spectacles, des conférences, des jeux et des expositions.

En 2015, l'Encyclopédie de la parole regroupe Frédéric Danos, Emmanuelle Lafon, Nicolas Rollet, Joris Lacoste, David Christoffel, Elise Simonet et Valérie Louys.

**[www.encyclopedielaparole.org](http://www.encyclopedielaparole.org)**

## EMMANUELLE LAFON

---

Actrice, elle se forme notamment au CNSAD, auprès de Catherine Hiegel, Philippe Garrel, Klaus Michael Grüber et Michel Piccoli avec *À propos des Géants de la montagne*, d'après Luigi Pirandello. Au théâtre elle joue en France et à l'étranger avec de nombreux metteurs en scène, notamment Joris Lacoste, avec qui elle collabore depuis 2009 à quatre spectacles mais aussi à l'activité multiforme de l'Encyclopédie de la parole dont elle est membre. Elle joue aussi auprès de Daniel Jeanneteau, Jean-Charles Massera, Bruno Bayen, Cécile Pauthe, Lucie Berelowitsch, Vladimir Pankov, Bernard Sobel, Jean-Baptiste Sastre, Aurélia Guillet, Madeleine Louarn, Frédéric Fisbach, Nazim Boudjenah, Eric Vigner, Hélène Babu, Nabil Elazan... Au cinéma, elle tourne avec Patricia Mazuy, Bénédicte Brunet, Philippe Garrel, Marie Vermillard et Denise Chalem. Elle co-fonde le collectif F71 ([www.collectiff71.com](http://www.collectiff71.com)) en 2004, au sein duquel elle partage les places d'auteur, metteur en scène, et actrice. Son travail d'interprète, sensible aux rapports entre son et voix, texte/partition et musique, l'amène à multiplier les occasions de travailler et de se former avec des artistes sonores et des musiciens: le collectif moscovite SounDrama, le groupe de musique improvisée Goat's Notes, les compositeurs Georges Aperghis, Emmanuel Whitzthum, Daniele Ghisi, Joëlle Léandre, le plasticien Thierry Fournier, et bien sûr l'Encyclopédie de la parole.

## JORIS LACOSTE

---

Joris Lacoste est né en 1973, il vit et travaille à Paris. Il écrit pour le théâtre et la radio depuis 1996, et réalise ses propres spectacles depuis 2003. Il a ainsi créé *9 lyriques pour actrice et caisse claire* aux Laboratoires d'Aubervilliers en 2005, puis *Purgatoire* au Théâtre national de la Colline en 2007, dont il a également été auteur associé. De 2007 à 2009 il a été co-directeur des Laboratoires d'Aubervilliers. En 2004 il lance le projet Hypnographie pour explorer les usages artistiques de l'hypnose : il produit dans ce cadre la pièce radiophonique *Au musée du sommeil* (France Culture, 2009), l'exposition-performance *Le Cabinet d'hypnose* (Printemps de Septembre Toulouse, 2010), la pièce de théâtre *Le vrai spectacle* (Festival d'Automne à Paris, 2011), l'exposition *12 rêves préparés* (GB Agency Paris, 2012), la performance *La maison vide* (Festival Far° Nyon, 2012), ainsi que *4 prepared dreams* (for April March, Jonathan Caouette, Tony Conrad and Annie Dorsen) à New York en octobre 2012. Il initie deux projets collectifs, le projet W en 2004 et l'Encyclopédie de la parole en 2007 avec laquelle il a créé les spectacles *Parlement* (2009), *Suite n°1* (2013) et *Suite n°2* (2015).

## ARMELLE DOUSSET

---

Après une licence d'Arts du spectacle en mention cinéma à l'Université de Poitiers, elle intègre la Formation d'Artiste Chorégraphique du CNDC d'Angers, tout en apprivoisant parallèlement l'accordéon, qu'elle découvre dans le milieu des musiques traditionnelles. Elle continue dans le même temps la pratique du piano, instrument qui la suit comme la danse depuis l'âge de cinq ans. Interprète dans des pièces de danse ou de théâtre pour Alain Buffard, Laurent Falguiéras, Olivier Normand, le GdRA, La Cavale ou encore La Boîte Blanche, elle poursuit son parcours de musicienne avec Rhizottome, Metamek, Dame Dissa Dame Dousset et moi et Vingt Doigts. Lauréate de la Villa Kujoyama 2015 avec Rhizottome, elle poursuit aujourd'hui une relation affective et artistique avec le Japon entamée en 2009 avec la création du solo Haigorei. Mouvement, écoute, vulnérabilité. À travers le parcours hétéroclite qu'elle revendique, elle n'a de cesse de se pencher sur ces matières à penser qui se retrouvent tantôt dansées, tantôt tissées en musique.

# PRODUCTIONS 2007-2018

---

## 50+1 (création, 2018)

---



50+1 est un principe de solo construit à partir d'une communauté linguistique et culturelle particulière à la ville où il est créé. Chaque version est composée en collaboration avec une équipe locale qui partagera les méthodes de travail de l'Encyclopédie de la parole. La partition comprendra 100 documents sonores collectés sur place et dans la langue du pays ; chaque soir, l'interprète en performe 51 choisis tour à tour par les spectateurs. En proposant au public de choisir et d'agencer l'ordre des documents, 50+1 met en jeu la représentation d'une communauté par elle-même.

## BLABLABLA (création, 2017)

---



Blablabla est une exploration ludique et musicale de la parole. Composée par Joris Lacoste et mise en scène par Emmanuelle Lafon, cette pièce est placée du point de vue des enfants, mieux, de leur « point d'ouïe ». Qu'est-ce qui se dit et s'entend du point de vue des enfants ? Comment les paroles les plus diverses leur parviennent-elles ? Comment se les approprient-ils ? Qu'est-ce qu'ils entendent à l'école, à la maison, dans la rue, chez le médecin, à table, à la télé, au cinéma, chez les voisins ... ?

## SUITE N°3 (création, 2017)

---



Suite n°3 'Eurovision' est un récital de musique contemporaine interprété par une chanteuse et un chanteur accompagnés d'un pianiste. 24 documents parlés – chacun dans une des 24 langues officielles de l'Union Européenne - sont traités comme autant de chansons, de mélodies, d'arias, de lieder. Ce sont des paroles de haine, violence conjugale, sociale, capitaliste, propos racistes, sexistes ou homophobes, passions tristes, discours de ressentiment, de guerre, et d'exclusion. Le dispositif élégant du récital, emblématique de la haute culture européenne, doit produire un effet conflictuel entre la beauté, le raffinement distingué et la connivence de classe de la forme et la violence verbale ordinaire des paroles.

## SUITE N°2 (spectacle, 2015)

---



La deuxième des Suites chorales orchestre des paroles qui font quelque chose, des paroles qui sont des actions. Toutes ces paroles sont réelles : chacune d'entre elles a été prononcée un jour quelque part dans le monde et collectée par l'Encyclopédie de la parole. Elles se rencontrent pour la première fois dans ce spectacle, composées par Joris Lacoste, harmonisées par le compositeur Pierre-Yves Macé, et portées par un quintette d'interprètes exceptionnels. Suite n°2 est un véritable spectacle d'action dont les heurts et les péripéties se déroulent dans l'imaginaire des spectateurs.

## SUITE N°1 (spectacle, 2013)

---



Conçu et mis en scène par Joris Lacoste, Suite n°1 repose sur un principe massif d'unisson et s'attache à présenter les linéaments de la parole humaine : comment on apprend à parler, comment on prend la parole, le b.a.-ba, le babil, le blabla, le brouhaha, le vocabulaire de base, le plaisir de parler pour parler, le jeu des traductions et la jouissance des langues qu'on ne comprend pas : un ABC de la parole ordinaire en 45 scènes, neuf langues et vingt-trois interprètes (dont onze invités et un chef de chœur).

## PARLEMENT (spectacle, 2009)

---



Conçu et mis en scène par Joris Lacoste, *Parlement* est un solo pour une actrice composé à partir du corpus sonore de l'Encyclopédie de la parole. Ces enregistrements ont fourni la matière d'une écriture théâtrale particulière, procédant par montage et composition non de textes, mais de sons. En faisant se succéder une centaine de voix à l'intérieur d'un même corps, celui d'Emmanuelle Lafon, *Parlement* génère un discours transformiste et poétique, traversé par la diversité de la parole humaine.

## LES OUVERTURES

---



Cartographiée pour une exposition à la Villa Arson à Nice, la collection sonore de l'Encyclopédie de la parole peut faire l'objet de pièces sonores, de conférences ou de chorales. A travers des commandes à des compositeurs, des artistes sonores ou des réalisateurs radios, les pièces sonores permettent d'aborder la collection sous une entrée spécifique, c'est-à-dire un phénomène particulier de la parole. Les chorales sont des performances de 7 ou 8 documents interprétés en chœur dans différents pays. Le répertoire et les interprètes changent selon les latitudes.

---

## A VENIR

---

### Tournées

#### *Suite n°2*

' **29 septembre 2016**

Festival BITEF, Belgrade (RS)

' **23 au 25 novembre 2016**

Le Maillon, Strasbourg (FR)

' **29 novembre au 2 décembre 2016**

La Comédie de Clermont-Ferrand, Scène nationale (FR)

' **9 décembre 2016**

Le Manège, Maubeuge (FR)

' **13 au 15 décembre 2016**

Festival Mesure pour Mesure, Nouveau Théâtre de Montreuil (FR)

' **10 au 14 janvier 2017**

Théâtre Garonne, Toulouse (FR)

' **31 mars 2017**

Espaces Pluriels, Pau (FR)

#### *Parlement*

' **30 au 31 janvier 2017**

Festival Écritures partagées / Centre chorégraphique national et Centre dramatique national de Caen (FR)

### Créations

#### *Suite n°3 'Europe'*

' **Septembre 2017**

PREMIERE - Théâtre Garonne, scène européenne, Toulouse (FR)

' **Automne 2017**

Festival d'Automne à Paris (FR)

#### *Blablaba*

' **Automne 2017**

PREMIERE - Festival La Bâtie, Genève (CH)

#### **Nous contacter pour toute demande de disponibilité**

---

**Ligne Directe** : [info@lignedirecte.net](mailto:info@lignedirecte.net) / [www.lignedirecte.net](http://www.lignedirecte.net)

**Diffusion** : Judith Martin + 33 (0)6 70 63 47 58 - [judith.martin@lignedirecte.net](mailto:judith.martin@lignedirecte.net)

Marie Tommasini + 33 (0)6 50 26 42 03 - [marie.tommasini@lignedirecte.net](mailto:marie.tommasini@lignedirecte.net)

**Administration & production** : Edwige Dousset +33 (0)6 13 43 11 29 - [administration@echelle1-1.org](mailto:administration@echelle1-1.org)

---